		nation on Sales Arrangemen		
	T	銷售安排資料		
Name of the phase:	Seacoast Royale (Phase 1 of The Royale)			
期數名稱:	帝御・金灣 (帝御的第	一期)		
Date of the Sale:				
出售日期:	Tender Documen		Date of the Sale	
	招標文件號码	馬	出售日期	
		Every day from 31 May	2023 until 12 December 2023 (both	
		days inclusive) (except Sat	urday, Sunday and Public Holidays)	
	2 由 2023 年 5 月 31 日起至 2023 年 12 月 12 日代		2023年12月12日(包括首尾兩天)	
		的每日(星期六、星期日)	<b></b>	
Time of the Sale:	From 31 May 2023 until 12 December 2023 (both days inclusive):			
出售時間:	From 10:00 a.m. to 5:00 p.m. (Monday to Friday)			
	(except Saturday, Sunday and Public Holidays).			
	   由 2023 年 5 月 31 日起至 2023 年 12 月 12 日(包括首尾兩天):			
	星期一至星期五上午十時至下午五時			
	(星期六、星期日及公眾假期除外)。			
	Tender	Commencement date and time of	Closing date and time of tender	

Tender Document No. 招標文件 號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間	Closing date and time of tender (Note: see "Other matters" below) 招標截止日期及時間 (注意:見下文「其他事項」)
	10:00 a.m. on every day from 31 May 2023 until 12 December 2023 (both days inclusive) (except Saturday, Sunday and Public Holidays)	5:00 p.m. on every day from 31 May 2023 until 12 December 2023 (both days inclusive) (except Saturday, Sunday and Public Holidays)
2	由 2023 年 5 月 31 日起至 2023 年 12 月 12 日(包括首尾兩天)的每日上午 10 時 (星期六、星期日及公眾假期除外)	由 2023 年 5 月 31 日起至 2023 年 12 月 12 日(包括首尾兩天)的每日下午 5 時(星期六、星期日及公眾假期除外)

Place(s) where the sale will take place:	73/F, TWO IFC, Central, Hong Kong
出售地點:	香港中環國際金融中心二期 73 樓
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	2

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

(Note: Some of the following flats may be sold before 31 May 2023)

將提供出售的指明住宅物業的描述:

(註:一些下列的住宅物業,或會於2023年5月31日前已售出)

#### The following flat in Tower 3:

以下在第三座的單位:

11-19/F

## The following flat in Tower 5:

以下在第五座的單位:

01-19/F

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

## Sale by Tender -

Please refer to the tender notice for details and particulars of the tender. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge during the following period at 73/F, TWO IFC, Central, Hong Kong. The location of submission of tender is 73/F, TWO IFC, Central, Hong Kong.

Tender Document No.	Period (Day/ Month/ Year)	Time
2	31/5/2023 to 12/12/2023 (both days inclusive) (except Saturday, Sunday and Public Holidays)	10:00 a.m. to 5:00 p.m.

<sup>\*</sup> Please see "Other matters" below.

## 以招標方式出售 -

招標的細節和詳情請參閱招標公告。招標公告及其他相關招標文件可於以下時段於香港中環國際金融中心二期73樓免費領取。投標地點為香港中環國際金融中心二期73樓。

招標文件號碼	時段 (日/月/年)	時間
2	31/5/2023 to 12/12/2023 (包括首尾兩天) (星期六、星期日及公眾假期除外)	上午 10 時至下午 5 時

<sup>\*</sup> 請參閱下文「其他事項」。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the tender notice and other relevant tender documents.

請參照招標公告及其他相關招標文件。

#### Other matters:

# 其他事項:

(A) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender. The Vendor has absolute right to change the closing date and/or time of the tender in respect of any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing Information on Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。賣方有權透過 修改及/或發出銷售安排資料不時更改任何指明住宅物業的招標截止日期及/或時間。

(B) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Phase so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視期數的成交紀錄冊,以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然 可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售,因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期 間內接納該指明住宅物業的投標書,該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at 73/F, TWO IFC, Central, Hong Kong.

載有上述銷售安排的資料文件印本於香港中環國際金融中心二期 73 樓可供公眾免費領取。

Date of issue (發出日期): <u>25-May-2023 (2023 年 5 月 25 日)</u>